



PORTUGUÊS

SpiroCom XXL

Manual do utilizador

33904B

Copyright © 2017 Interspiro

This publication contains or refers to proprietary information which is protected by copyright. All rights are reserved. Interspiro® and Divator® are registered trademarks belonging to Interspiro. This publication may not be copied, photocopied, reproduced, translated, or converted to any electronic or machinereadable form in whole or in part, without prior written approval from Interspiro.

Índice

Introdução e segurança	5
Notificação de segurança	5
Terminologia e símbolos de segurança	5
Descrição do produto	7
Visão geral	7
Componentes principais	7
Preparação	8
Instalar o suporte de fixação na máscara	8
Instalar o SpiroCom na máscara	9
Instalar o microfone na máscara Inspire	10
Instalar o microfone na máscara tipo S	11
Instalar o microfone na máscara Spiromatic	12
Instalar o microfone na máscara N/PE/ESA com a tampa nova ..	15
Instalar o microfone na máscara N/PE/ESA com a tampa antiga	17
Operação	19
Ativar o sistema SpiroCom	19
Nível de carga das pilhas	19
Função Team Talk (Comunicação em grupo)	19
Transmissão de rádio de longo alcance (PTT)	19
Ajustar o volume	20
Função Sem som para Team Talk (comunicação em grupo)	20
Desativar o sistema SpiroCom	20
Manutenção	21
Substituição das pilhas	21
Limpeza e secagem	23
Dados técnicos do SpiroCom XXL	24

Introdução e segurança

Notificação de segurança

O produto só pode ser utilizado com outros produtos Interspiro aprovados. O aparelho deve ser mantido, revisto e testado conforme descrito neste manual do utilizador, nos manuais de serviço da Interspiro e nas instruções de teste da Interspiro.

A Interspiro não é responsável por:

- combinações de produtos, a menos que introduzidas no mercado pela Interspiro
- alterações ou adaptações feitas ao produto por terceiros

Este documento poderá ser alterado em qualquer momento sem aviso prévio devido a erros tipográficos, a imprecisões das informações atuais ou a melhorias e alterações ao equipamento.

A exposição a condições extremas poderá exigir procedimentos diferentes daqueles descritos neste manual. As garantias especificadas nas condições de venda não são alargadas por esta Notificação de segurança.

Terminologia e símbolos de segurança

Neste documento, os termos PERIGO, AVISO e NOTA são utilizados para indicar possíveis perigos. Leia atentamente as informações incluídas e siga as instruções de segurança.



PERIGO

A palavra PERIGO indica que há risco de ferimentos graves ou morte.



AVISO

A palavra AVISO indica que poderá haver risco de ferimentos graves ou morte.



NOTA

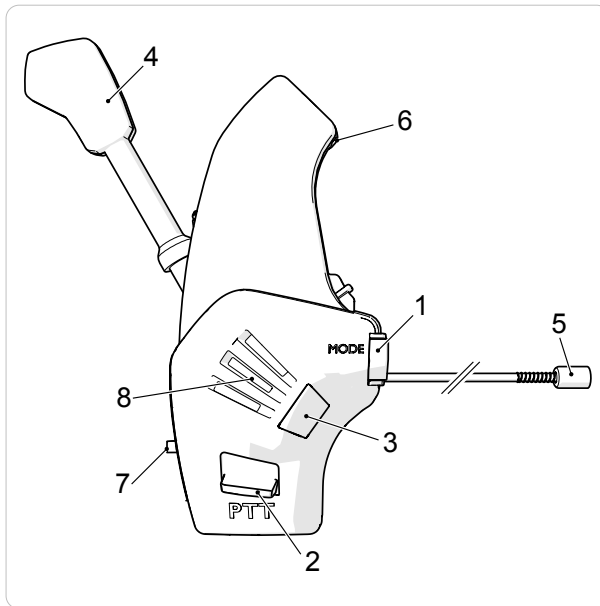
A palavra NOTA indica que poderá haver risco de danos no equipamento ou propriedade.

Descrição do produto

Visão geral

A unidade para máscara do sistema SpiroCom XXL foi concebida para transmissões de som sem fios para rádio de longo alcance, contém as funcionalidades PTT (push-to-talk) e Team Talk (comunicação em grupo) e, se assim pretendido, uma coluna de som externa (VPU).

Componentes principais

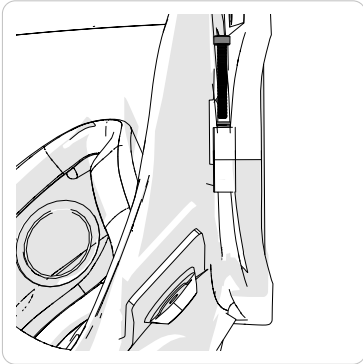


1. Botão MODE
2. Botão PTT
3. Visor
4. Altifalante
5. Microfone
6. Indicador LED
7. Botão de ajuste (+/-)
8. Coluna de som externa (VPU) [opcional]

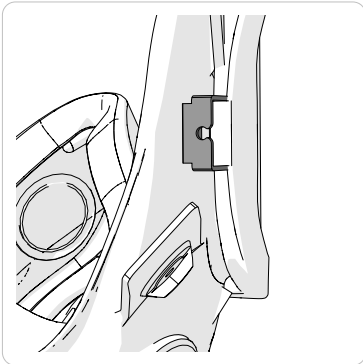
Preparação

Instalar o suporte de fixação na máscara

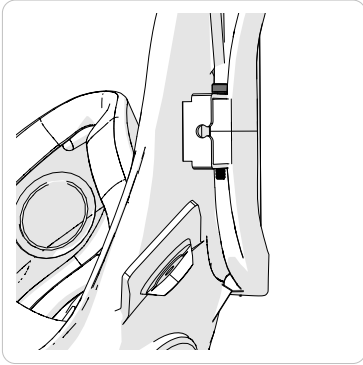
1. Remova o parafuso da estrutura da viseira (e a anilha de fixação) do lado direito da máscara.



2. Coloque o suporte de fixação na máscara.

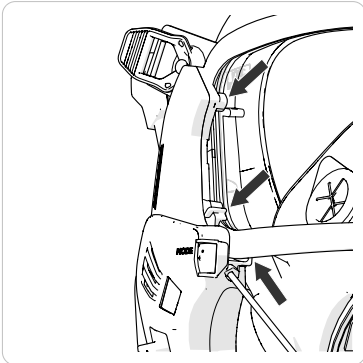


3. Instale o parafuso longo (fornecido com o sistema SpiroCom) e a anilha de fixação. Aperte o parafuso.

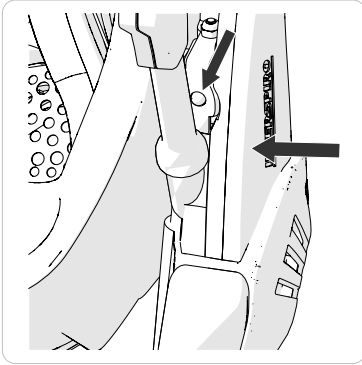


Instalar o SpiroCom na máscara

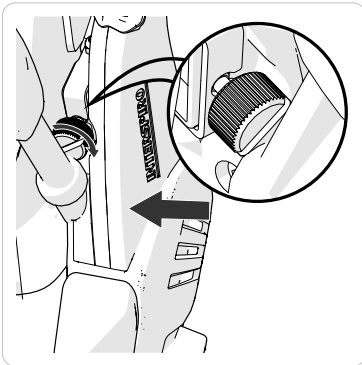
1. Posicione o SpiroCom corretamente na máscara colocando os ganchos sobre a estrutura da viseira.



2. Versão de conexão rápida: Pressione o SpiroCom contra a máscara até que a cavilha de fixação fique presa no orifício do suporte de fixação.



3. Versão com rosca manual: Pressione o SpiroCom contra a máscara até que seja possível apertar ligeiramente a rosca manual no orifício do suporte de fixação.

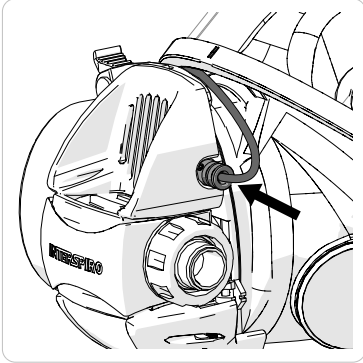


4. Verifique se o SpiroCom está bem fixado na máscara.

Instalar o microfone na máscara Inspire

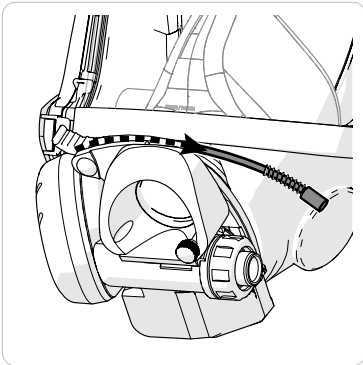
1. Ponha o cabo do microfone entre a estrutura inferior da viseira e a parte frontal da máscara.

2. Empurre o microfone para dentro do orifício da parte frontal da máscara



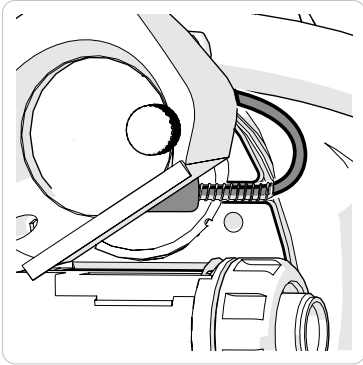
Instalar o microfone na máscara tipo S

1. Ponha o cabo do microfone entre a estrutura inferior da viseira e a parte frontal da máscara.

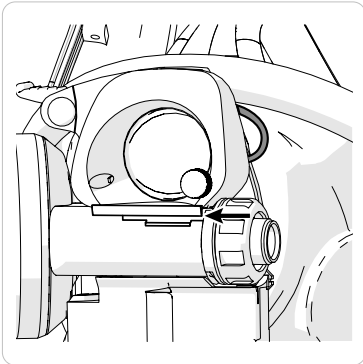


2. Desaperte a rosca manual no diafragma fónico e vire-o para cima.

3. Ponha a parte com mola do cabo do microfone dentro da ranhura da máscara. A mola protegerá o cabo de danos causados pela abertura e fechamento do diafragma fônico.



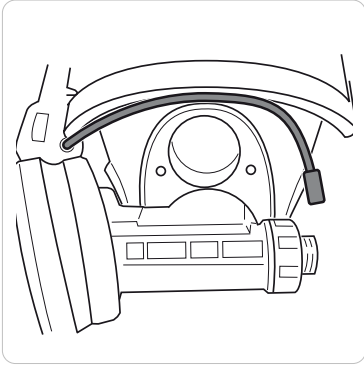
4. Vire o diafragma fônico para baixo e aperte a rosca manual.
5. Se o diafragma fônico estiver na posição correta, a borda do diafragma fônico cobre o número de série que está na válvula respiratória.



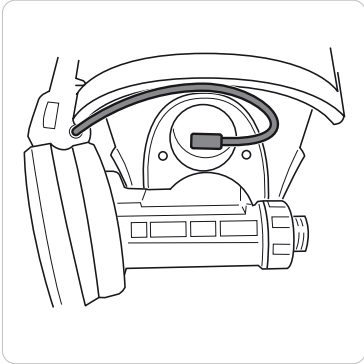
Instalar o microfone na máscara Spiromatic

1. Desaperte as roscas manuais e remova o bocal de fala/tampa simples.

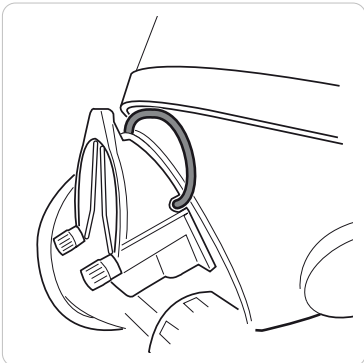
2. Ponha o cabo do microfone entre a estrutura inferior da viseira e a parte frontal da máscara.



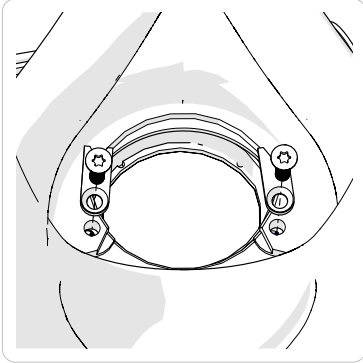
3. Coloque o microfone no centro da peça frontal da máscara.



4. Instale o cone de fala externo e aperte as roscas manuais. Verifique se o cabo do microfone está corretamente instalado na ranhura do bocal de fala.

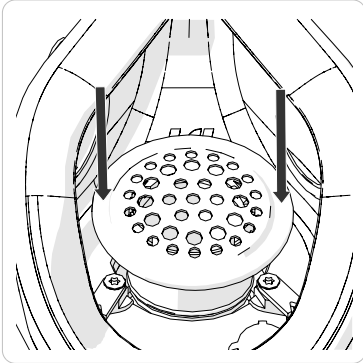


5. Coloque as presilhas de fixação na máscara com os dois parafusos.

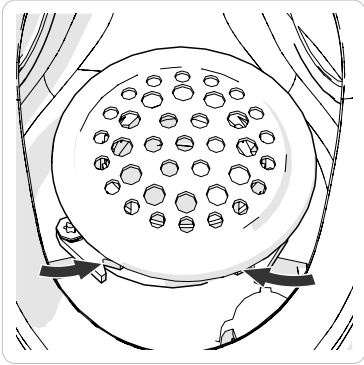


6. Certifique-se de que os parafusos das placas de fixação estão devidamente apertados para que as placas girem uniformemente.
7. Certifique-se de que as presilhas de fixação do diafragma fônico estão viradas para as placas de fixação. Segure o diafragma fônico pelas bordas e empurre-o com cuidado para o seu lugar.

NOTA: Não pressione o centro do diafragma fônico, pois pode deformá-lo.

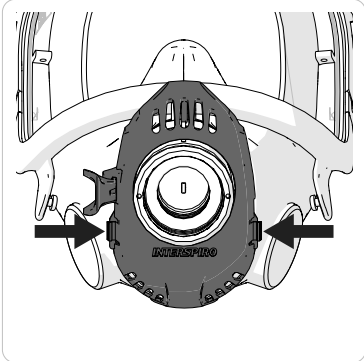


8. Gire as placas de fixação com uma chave de fendas ou uma ferramenta semelhante para bloquear o diafragma fônico.

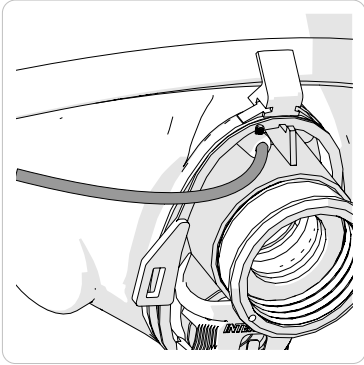


Instalar o microfone na máscara N/PE/ESA com a tampa nova

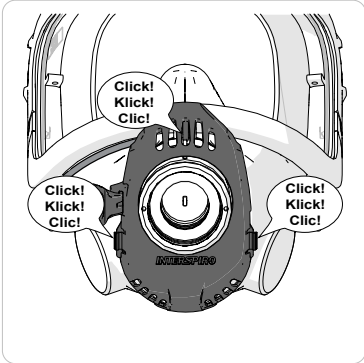
1. Remova a tampa da máscara empurrando as abas de fixação.



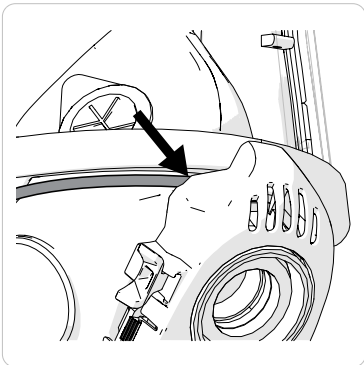
2. Coloque o microfone na peça central da máscara com o parafuso de bloqueio tocando na borda.



3. Coloque a tampa da máscara.

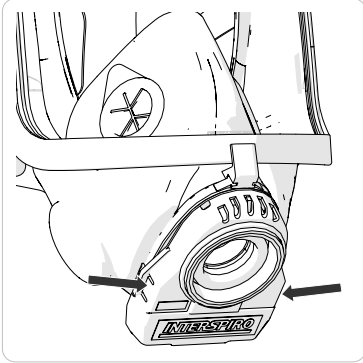


4. Verifique se o cabo do microfone está corretamente instalado entre a tampa e a máscara.

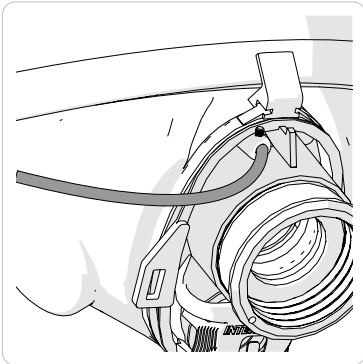


Instalar o microfone na máscara N/PE/ESA com a tampa antiga

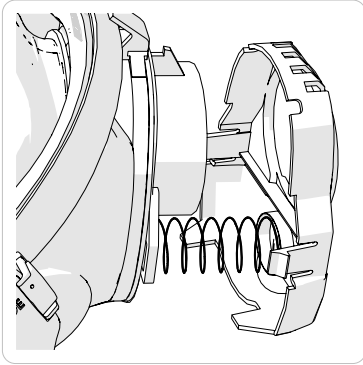
1. Remova a tampa da máscara empurrando as abas de fixação.



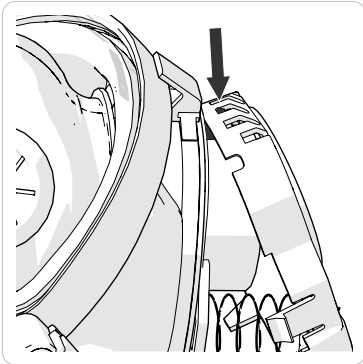
2. Coloque o microfone na peça central da máscara com o parafuso de bloqueio tocando na borda.



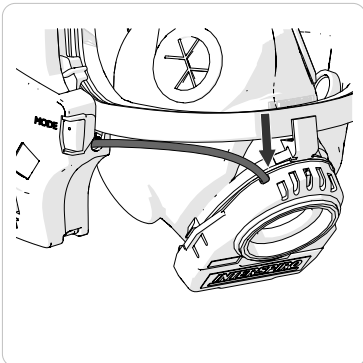
3. Coloque a extremidade externa da mola da válvula de exalação na cavidade circular no interior da tampa da máscara.



4. Insira o “mosquetão” superior do conector no orifício do meio (na parte superior) da tampa da máscara.



5. Empurre a parte inferior da tampa da máscara em direção à máscara até prender. Verifique se o cabo do microfone está corretamente instalado entre a tampa e a máscara.



Operação

Ativar o sistema SpiroCom

1. Prima o botão MODE durante 3 segundos e depois solte-o. O visor mostrará nível de carga das pilhas (ex. “b4”) depois o número de grupo.
2. Se a unidade não arrancar ou o visor apresentar “LO” (BAIXO), substitua as pilhas.

Nível de carga das pilhas

O nível de carga restante das pilhas surge no visor quando se liga o SpiroCom. Há cinco níveis de carga:

- b4 = > 75% de carga restante.
- b3 = 50% - 75% de carga restante.
- b2 = 25% - 50% de carga restante.
- b1 = < 25% de carga restante.
- b0 = menos de 2 horas de carga. Substitua as pilhas quando este nível for atingido. Quando as pilhas atingem este nível durante a utilização, o indicador LED começa a piscar a vermelho e surgem dois pontos do visor.
- Lo = o nível de carga das pilhas é muito baixo. Substitua as pilhas para ativar a unidade.

Função Team Talk (Comunicação em grupo)

- O SpiroCom liga-se com o número de grupo utilizado por último.
- Para alterar o número de grupo, prima o botão de ajuste para cima ou para baixo. É possível alterar o número de grupo até o SpiroCom estabelecer ligação com um grupo
- Quando o SpiroCom estabelece ligação com um grupo, ouve-se “*connected*” (ligado) no altifalante e o número de grupo permanece aceso no visor.
- Se for necessário alterar o número de grupo após a ligação do SpiroCom a um grupo, o sistema tem de ser reiniciado.

Transmissão de rádio de longo alcance (PTT)

1. Mantenha o botão PTT premido para iniciar uma transmissão.

2. Espere que o indicador LED apresente uma luz vermelha e que o altifalante emita um “bip” – agora já pode falar.
3. Solte o botão PTT para terminar a transmissão.

Ajustar o volume

- É possível ajustar o volume no altifalante depois de o SpiroCom ter estabelecido ligação com um grupo.
- Há 5 níveis de volume e o nível predefinido é o 3 (médio)
- Prima o botão de ajuste para cima ou para baixo para alterar o volume; cada ajuste é indicado por um “bip” no altifalante. Os níveis mínimo e máximo são indicados por um “bip” duplo.

Função Sem som para Team Talk (comunicação em grupo)

O microfone do sistema SpiroCom pode ser silenciado (desativado) na funcionalidade Team Talk (comunicação em grupo) com o botão de ajuste.

Desligar o som: Mantenha o botão de ajuste premido (aprox. 4 segundos) até que o indicador LED comece a piscar a vermelho.

Ligar o som: Prima uma vez o botão de ajuste para cima; o indicador LED parará de piscar.

Desativar o sistema SpiroCom

1. Mantenha o botão MODE premido (aprox. 7 segundos) até que o visor apresente “- -” e uma luz vermelha surja no indicador LED.
2. Solte o botão MODE.

O SpiroCom desligar-se-á automaticamente após 15 minutos se o microfone não detetar nenhum som.

Manutenção

Substituição das pilhas



AVISO

Troque as pilhas apenas numa área onde não haja perigos.



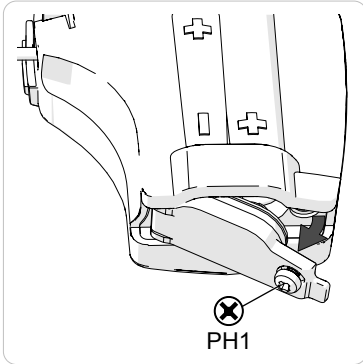
NOTA

Utilize sempre as pilhas alcalinas AAA “Duracell MN2400” ou “Energizer E92” especificadas. A Interspiro não assume a responsabilidade por qualquer falha mecânica, elétrica ou de qualquer outro tipo relativamente às pilhas.

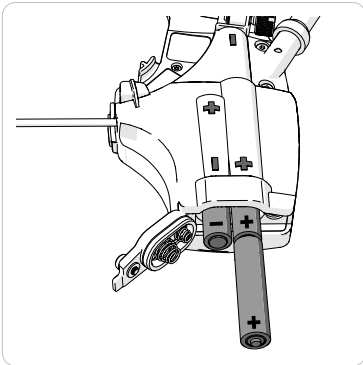
Não conjugue marcas diferentes de pilhas nem pilhas novas com velhas.

O armazenamento e a utilização das pilhas em ambientes frios reduzirá a sua vida útil.

1. Desaperte o parafuso com uma chave de fendas e abra a tampa do compartimento das pilhas.



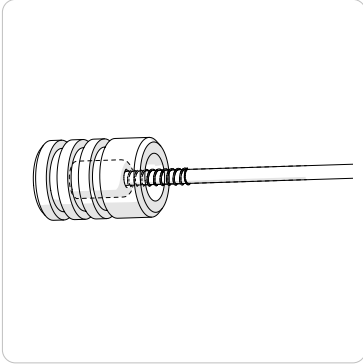
2. Remova as pilhas gastas.
3. Coloque as pilhas novas. Verifique se as pilhas estão bem instaladas, como ilustrado na parte posterior do SpiroCom.



4. Feche a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso ligeiramente.

Limpeza e secagem

1. Remova o microfone da máscara e cubra-o com uma tampa de lavagem.



2. Limpe o SpiroCom com uma esponja húmida e, se necessário, use um detergente suave.
3. Deixe o SpiroCom secar na vertical.

Dados técnicos do SpiroCom XXL

Tabela . Proteção de entrada

Classificação	Nota
IP67	Para unidade vedada, excluindo o microfone.

Tabela . Frequência

Região	Frequência
Europa	868 MHz
EUA	915 MHz
Canadá	915 MHz

Tabela . Aprovações

Aprovação	Nota
CE	Aprovado
FCC	ID: YDFSCM30605

Tabela . A unidade montada na máscara é intrinsecamente segura

Região	Nota
Europa	GA Ex ia IIC T4, -30 °C - + 60 °C
EUA	UL913, para uso na Classe 1, Divisão 1, Grupos A, B, C e D Áreas perigosas
Canadá	CAN/CSA - E60079-11:02

A substituição de componentes pode comprometer a segurança intrínseca.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. O seu funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo deve aceitar interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado. Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade do dispositivo podem anular a autoridade do utilizador para utilizar o dispositivo. Este dispositivo foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital da Classe A, de acordo com a parte 15 das regras FCC. Estes limites

foram desenvolvidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências nocivas quando o equipamento é operado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências negativas nas comunicações de rádio. A operação deste equipamento numa área residencial pode causar interferências nocivas. Neste caso, o utilizador deverá corrigir a interferência por sua própria conta.

